



МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И МОЛОДЕЖИ РЕСПУБЛИКИ КРЫМ

**Государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
Республики Крым
«Крымский инженерно-педагогический университет имени Февзи Якубова»
(ГБОУВО РК КИПУ имени Февзи Якубова)**

Кафедра лингвистики и межкультурной коммуникации

СОГЛАСОВАНО

Руководитель ОПОП

_____ Л.Р. Велилаева

19 марта 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой

_____ Л.А. Долгополова

19 марта 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.09 «История немецкого языка»

направление подготовки 45.03.01 Филология
профиль подготовки «Зарубежная филология (английский язык и литература,
немецкий язык и литература)»

факультет филологический

Симферополь, 2024

Рабочая программа дисциплины Б1.В.09 «История немецкого языка» для бакалавров направления подготовки 45.03.01 Филология. Профиль «Зарубежная филология (английский язык и литература, немецкий язык и литература)» составлена на основании ФГОС ВО, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12.08.2020 № 986.

Составитель
рабочей программы _____ Л.А. Долгополова
подпись

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры лингвистики и межкультурной коммуникации
от 15 февраля 2024 г., протокол № 7

Заведующий кафедрой _____ Л.А. Долгополова
подпись

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании УМК филологического факультета
от 19 марта 2024 г., протокол № 7

Председатель УМК _____ Н.Ф. Грозян
подпись

1.Рабочая программа дисциплины Б1.В.09 «История немецкого языка» для бакалавриата направления подготовки 45.03.01 Филология, профиль подготовки «Зарубежная филология (английский язык и литература, немецкий язык и литература)» .

2.Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

2.1. Цель и задачи изучения дисциплины (модуля)

Цель дисциплины (модуля):

– ознакомление с историей развития языка немецкого языка с ранних времен его существования до наших дней и закрепление знаний о современном немецком языке, сформированном в результате сложного процесса развития и взаимодействия различных факторов.

Учебные задачи дисциплины (модуля):

– предоставить общую картину развития немецкого языка в тесной связи с историей немецкого народа, показать закономерные процессы развития и видоизменения качественной характеристики немецкого языка;

– представить систему фонетических, грамматических и лексических изменений с древних времен до наших дней, которые дают возможность понять современное состояние фонетической системы, развитие и становление современной немецкой орфографии и синтаксиса;

– рассмотреть историю немецкого языка с точки зрения выявления общих принципов развития и функционирования языка, позволяет представить язык комплексно в единстве и взаимосвязанности лингвистических единиц всех уровней современного немецкого языка с языковыми единицами староанглийского, древнегерманских и индоевропейских языках.

2.2. Планируемые результаты освоения дисциплины

Процесс изучения дисциплины Б1.В.09 «История немецкого языка» направлен на формирование следующих компетенций:

ПК-1 - Способностью применять полученные знания в области теории и истории основного изучаемого языка (языков) и литературы (литератур), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста в собственной научно-исследовательской деятельности;

В результате изучения дисциплины студент должен:

Знать:

– базовые понятия в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста;

Уметь:

- комплексно описывать лексический и грамматический строй иностранного языка с использованием терминологии; анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции;

Владеть:

- навыками ведения научно-исследовательской деятельности в избранной области филологии.

3. Место дисциплины в структуре ОПОП.

Дисциплина Б1.В.09 «История немецкого языка» относится к дисциплинам части, формируемой участниками образовательных отношений учебного плана.

4. Объем дисциплины (модуля)

(в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся)

Семестр	Общее кол-во часов	кол-во зач. единиц	Контактные часы						СР	Контроль (время на контроль)
			Всего	лек	лаб. зан.	прак. т.зан.	сем. зан.	ИЗ		
8	108	3	24	14		10			84	За
Итого по ОФО	108	3	24	14		10			84	
10	108	3	28	8		20			76	За (4 ч.)
Итого по ЗФО	108	3	28	8		20			76	4

5. Содержание дисциплины (модуля) (структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических или астрономических часов и видов учебных занятий)

Наименование тем (разделов, модулей)	Количество часов														Форма текущего контроля
	очная форма							заочная форма							
	Всего	в том числе						Всего	в том числе						
л		лаб	пр	сем	ИЗ	СР	л		лаб	пр	сем	ИЗ	СР		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Раздел 1.															
Предмет истории немецкого языка	10	1		1			8	9,5	0,5		2			7	устный опрос; доклад
Периодизация немецкого языка	10	1		1			8	9,5	0,5		2			7	устный опрос; доклад
Древние германцы	10	1		1			8	10	1		2			7	устный опрос; доклад

Великое переселение народов	10	1		1			8	11	1		2			8	устный опрос; контрольная работа
Древневерхненемецкий период	9,5	1		0,5			8	11	0,5		2			8	устный опрос; доклад
Раздел 2.															
Песнь о Гильдебранте	9,5	1		0,5			8	9,5	0,5		2			7	устный опрос; доклад
Средневерхненемецкий период	12	2		1			9	11	1		2			8	устный опрос; доклад
Ранненововерхненемецкий период	12	2		1			9	11	1		2			8	устный опрос; контрольная работа
Нововерхненемецкий период	12	2		1			9	11	1		2			8	устный опрос; доклад
Современный немецкий язык	13	2		2			9	11	1		2			8	доклад; контрольная работа
Всего часов за 8 /10 семестр	108	14		10			84	104	8		20			76	
Форма промеж. контроля	Зачет						Зачет - 4 ч.								
Всего часов дисциплине	108	14		10			84	104	8		20			76	
часов на контроль							4								

5. 1. Тематический план лекций

№ лекц	Тема занятия и вопросы лекции	Форма проведения (актив., интерак.)	Количество часов	
			ОФО	ЗФО
1.	Предмет истории немецкого языка <i>Основные вопросы:</i> История языка как лингвистическая дисциплина Предмет и задачи истории языка	Акт.	1	0,5
2.	Периодизация немецкого языка <i>Основные вопросы:</i> Критерии периодизации Основные периоды	Акт.	1	0,5
3.	Древние германцы <i>Основные вопросы:</i> Первые сведения о древних германцах Классификация древних германцев	Акт.	1	1

4.	Великое переселение народов <i>Основные вопросы:</i> Причины переселения народов Великое переселение народов и его Карл Великий и Франкская империя	Акт.	1	1
5.	Древневерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Основная характеристика периода Фонетические изменения Изменения в грамматике и лексике	Акт.	1	0,5
6.	Песнь о Гильдебранте <i>Основные вопросы:</i> История появления Характеристика поэмы	Акт.	1	0,5
7.	Средневерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Основная характеристика периода Фонетические изменения Изменения в грамматике и лексике	Акт.	2	1
8.	Ранненововерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Основная характеристика периода Фонетические изменения Изменения в грамматике и лексике	Акт.	2	1
9.	Нововерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Традиционный анализ предложения Фонетические изменения Изменения в грамматике и лексике	Акт.	2	1
10.	Современный немецкий язык <i>Основные вопросы:</i> Основная характеристика периода Изменения в грамматике и лексике Основные реформы языка	Акт.	2	1
Итого			14	8

5. 2. Темы практических занятий

занятия	Наименование практического занятия	Форма проведения дня (актив.,)	Количество часов
---------	------------------------------------	---	---------------------

№		интерак.)	ОФО	ЗФО
1.	Предмет истории немецкого языка <i>Основные вопросы:</i> Предмет и задачи истории языка	Акт.	1	2
2.	Периодизация немецкого языка <i>Основные вопросы:</i> Критерии периодизации Основные периоды	Акт.	1	2
3.	Древние германцы <i>Основные вопросы:</i> Ареал проживания Языковые группы Классификация глаголов	Акт.	1	2
4.	Великое переселение народов <i>Основные вопросы:</i> Причины переселения Последствия переселения	Акт.	1	2
5.	Древневерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Фонетика двн Лексика двн Синтаксис	Акт.	0,5	2
6.	Песнь о Гильдебранте <i>Основные вопросы:</i> История создания Характеристика языка	Акт.	0,5	2
7.	Средневерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Фонетика Лексика Синтаксис	Акт.	1	2
8.	Ранненововерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Фонетика Лексика Синтаксис	Акт.	1	2
9.	Нововерхненемецкий период <i>Основные вопросы:</i> Фонетика Лексика Синтаксис	Акт.	1	2

10.	Современный немецкий язык <i>Основные вопросы:</i> Статус современного немецкого языка Основные реформы	Акт.	2	2
	Итого			

5. 3. Темы семинарских занятий

(не предусмотрены учебным планом)

5. 4. Перечень лабораторных работ

(не предусмотрено учебным планом)

5. 5. Темы индивидуальных занятий

(не предусмотрено учебным планом)

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа по данной дисциплине включает такие формы работы как: работа с базовым конспектом; подготовка к устному опросу; подготовка к контрольной работе; подготовка доклада; подготовка к зачету.

6.1. Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине (модулю)

№	Наименование тем и вопросы, выносимые на самостоятельную работу	Форма СР	Кол-во часов	
			ОФО	ЗФО
1	Предмет истории немецкого языка Основные вопросы: Основатели дисциплины	подготовка к устному опросу; подготовка доклада	8	7
2	Периодизация немецкого языка Основные вопросы: Яков Гримм и его вклад в историю языка	подготовка к устному опросу; подготовка доклада	8	7
3	Древние германцы Основные вопросы: Крымские готы	подготовка к устному опросу; подготовка доклада	8	7
4	Великое переселение народов Основные вопросы:	подготовка к устному опросу;	8	8

	Карл Великий и его значение для современной Европы	подготовка доклада		
5	Древневерхненемецкий период Основные вопросы: Синтаксис	подготовка к устному опросу; подготовка к контрольной работе; подготовка доклада	8	8
6	Песнь о Гильдебранте Основные вопросы: Библейские труды периода	подготовка к устному опросу	8	7
7	Средневерхненемецкий период Основные вопросы: Синтаксис	подготовка к контрольной работе	9	8
8	Ранненововерхненемецкий период Основные вопросы: Синтаксис	подготовка к контрольной работе	9	8
9	Нововерхненемецкий период Основные вопросы: Синтаксис	подготовка к контрольной работе	9	8
10	Современный немецкий язык Основные вопросы: Конрад Дуден и его роль в реформе языка	подготовка к устному опросу; подготовка доклада	9	8
	Итого		84	76

7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

7.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Дескрипторы	Компетенции	Оценочные средства
ПК-1		

Знать	базовые понятия в области теории и истории основного изучаемого языка (языков), теории коммуникации, филологического анализа и интерпретации текста	устный опрос; доклад
Уметь	комплексно описывать лексический и грамматический строй иностранного языка с использованием терминологии; анализировать эмпирический материал с использованием методов общего лингвистического анализа для предупреждения межъязыковой интерференции	устный опрос; контрольная работа
Владеть	навыками ведения научно-исследовательской деятельности в избранной области филологии.	зачет

7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оценочные средства	Уровни сформированности компетенции			
	Компетентность несформирована	Базовый уровень компетентности	Достаточный уровень компетентности	Высокий уровень компетентности
устный опрос	Вопрос не раскрыт	Ответ содержит частичную информацию по вопросу; есть замечная не более 3	Ответ содержит полную информацию по вопросу; есть замечная не более 2	Ответ содержит полную информацию по вопросу
контрольная работа	Верных ответов менее 68 %	Правильно выполнено не менее 68 % заданий	Задания выполнены правильно на не менее 89%	Задания выполнены правильно на 90% и выше
доклад	Тема доклада не раскрыта.	Тема раскрыта частично; есть ошибки не более 4	Тема доклада раскрыта в достаточном объеме, есть незначительные неточности и ошибки (не более 2).	Тема доклада раскрыта полностью; речь грамотная; обучающийся отлично владеет материалом

зачет	Обучающийся в целом демонстрирует частичное владение или незнание материала дисциплины	Обучающийся в целом демонстрирует владение материалом дисциплины; есть замечания не менее 4	Обучающийся в целом демонстрирует хорошее владение материалом дисциплины; есть замечания не менее 2	Обучающийся демонстрирует отличное владение материалом дисциплины
-------	--	---	---	---

7.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

7.3.1. Примерные вопросы для устного опроса

1. Охарактеризуйте предмет истории языка
2. Поясните принцип периодизации языка
3. Кто является автором периодизации
4. Ареал проживания древних германцев
5. Языковые группы древних германцев
6. Основные изменения в фонетике общегерманского языка
7. Карл Великий как реформатор
8. В чем заключается закон Вернера?
9. Что такое 1-е передвижение согласных?
10. Поясните суть 2-го передвижения согласных?

7.3.2. Примерные задания для контрольной работы

1. Lesen Sie den Text:

Nu waren si beide

Mit vreden sunder leide

Von eime turneie komen

Und het her Iwein genomen

2. Analysieren Sie die Sprache des Textes mit Hilfe eines Wörterbuches und beantworten Sie folgende Fragen:

3. Aus welcher Periode (althochdeutschen, mittelhochdeutschen, frühneuhochdeutschen, neuhochdeutschen) könnte der Text stammen?

Welche phonetischen, grammatischen oder lexikalischen Besonderheiten zeugen davon?

Gibt es im Text Entlehnungen aus einer anderen Sprache?

7.3.3. Примерные темы для доклада

1. Первые упоминания о древних германцах
2. Германские племена и их языки
3. Крымские готы
4. Великое переселение народа и его последствия для европейских языков
5. Карл Великий как реформатор
6. Франкская империя и ее языковая политика
7. Первые переводы Библии на немецкий язык
8. Первые литературные памятники на немецком языке
9. Поэзия миннизенгеров
10. Конрад Дуден и его наследие

7.3.4. Вопросы к зачету

1. Gegenstand und Aufgaben der Sprachgeschichte
2. Periodisierung der deutschen Sprache
3. Die Existenzformen der deutschen Gegenwartssprache
4. Verwandtschaftsbeziehungen der deutschen Sprache
5. Die alten Germanen und ihre Sprachen
6. Das Frankenreich und das Werden der deutschen Nationalität
7. Der ahd Sprachraum und die ahd Mundarten
8. Das phonologische System der gemeingermanischen Sprache
9. Wandlungen im Vokalismus in der vorliterarischen Zeit
10. Wandlungen im Konsonantismus in der vorliterarischen Zeit. Die 1. Lautverschiebung. Vernersche Gesetz
11. Wandlungen im Vokalismus im ahd
12. Wandlungen im Konsonantismus im ahd. Die 2. Lautverschiebung
13. Die Struktur des Wortes in der indoeuropäischen Sprache und ihre Wandlung im ahd
14. Das Verb im ahd und seine Kategorien
15. Die Syntax im ahd
16. Die Sprachdenkmäler im ahd
17. Das Wortgut im ahd
18. Die Herausbildung der landschaftlichen Literatursprache im mhd. Die Existenzformen des Mhd
19. Sprachliche Denkmäler im mhd
20. Das Wortgut des Mhd
21. Der Vokalismus des Mhd. Neue Vokalphoneme
22. Der Konsonantismus des Mhd. Neue Phoneme

23. Das Substantiv im mhd. Deklinationsarten
 24. Das Verb im mhd. Die Vereinfachung der Struktur. Die Kategorien des Verbs
 25. Frühneuhochdeutsch und die Herausbildung einer neuen Existenzform der Sprache
 26. Der Wortschatz des fnhd
 27. Die wichtigsten Neuerungen im Vokalsystem im fnhd
 28. Wandlungen konsonantischer Phoneme im fnhd
 29. Das Substantiv im fnhd
 30. Das Verb im fnhd
 31. Die Herausbildung der gemeindeutschen nationalen Literatursprache
 32. Die Regelung der Rechtschreibung

7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

7.4.1. Оценивание устного опроса

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи

7.4.2. Оценивание выполнения контрольной работы

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота и правильность ответа	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Степень осознанности, понимания изученного	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно

Языковое оформление ответа	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Соблюдение требований к оформлению	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Правильное оформление ссылок на используемую литературу; грамотность и культура изложения; владение терминологией и понятийным аппаратом проблемы; соблюдение требований к объему реферата
Грамотность	Не более 4 замечаний	Не более 3 замечаний	Отсутствие орфографических и синтаксических ошибок, стилистических погрешностей; отсутствие опечаток, сокращений слов, кроме общепринятых; литературный стиль

7.4.3. Оценивание доклада

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Степень раскрытия темы:	Тема доклада раскрыта частично	Тема доклада раскрыта не полностью	Тема доклада раскрыта
Объем использованной научной литературы	Объем научной литературы не достаточный, менее 8 источников	Объем научной литературы достаточный – 8-10 источников	Объем научной литературы достаточный более 10 источников
Достоверность информации в докладе (точность, обоснованность, наличие ссылок на источники первичной информации)	Есть замечания по ссылкам на источники первичной информации	Есть некоторые неточности, но в целом информация достоверна	Достоверна. Есть ссылки на источники первичной информации

Необходимость и достаточность информации	Приведенные данные и факты служат целям обоснования или иллюстрации определенных тезисов и положений доклада частично: 3 и более замечаний	Приведенные данные и факты служат целям обоснования или иллюстрации определенных тезисов и положений доклада частично: не более 2 замечаний	Приведенные данные и факты служат целям обоснования или иллюстрации определенных тезисов и положений доклада
--	--	---	--

7.4.4. Оценивание зачета

Критерий оценивания	Уровни формирования компетенций		
	Базовый	Достаточный	Высокий
Полнота ответа, последовательность и логика изложения	Ответ полный, но есть замечания, не более 3	Ответ полный, последовательный, но есть замечания, не более 2	Ответ полный, последовательный, логичный
Правильность ответа, его соответствие рабочей программе учебной дисциплины	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 3	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины, но есть замечания, не более 2	Ответ соответствует рабочей программе учебной дисциплины
Способность студента аргументировать свой ответ и приводить примеры	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 3 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены, но есть не более 2 несоответствий	Ответ аргументирован, примеры приведены
Осознанность излагаемого материала	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 3 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно, но есть не более 2 несоответствий	Материал усвоен и излагается осознанно
Соответствие нормам культуры речи	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 4	Речь, в целом, грамотная, соблюдены нормы культуры речи, но есть замечания, не более 2	Речь грамотная, соблюдены нормы культуры речи
Качество ответов на вопросы	Есть замечания к ответам, не более 3	В целом, ответы раскрывают суть вопроса	На все вопросы получены исчерпывающие ответы

7.5. Итоговая рейтинговая оценка текущей и промежуточной аттестации студента по дисциплине

По учебной дисциплине «История немецкого языка» используется 4-балльная система оценивания, итог оценивания уровня знаний обучающихся предусматривает зачёт. Зачет выставляется во время последнего практического занятия при условии выполнения не менее 60% учебных поручений, предусмотренных учебным планом и РПД. Наличие невыполненных учебных поручений может быть основанием для дополнительных вопросов по дисциплине в ходе промежуточной аттестации. Во всех остальных случаях зачет сдается обучающимися в даты, назначенные преподавателем в период соответствующий промежуточной аттестации.

Шкала оценивания текущей и промежуточной аттестации студента

Уровни формирования компетенции	Оценка по четырехбалльной шкале
	для зачёта
Высокий	зачтено
Достаточный	
Базовый	
Компетенция не сформирована	не зачтено

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Основная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод пособие, др.)	Кол-во в библи.
1.	Беляева, Е. В. История языка и введение в спецфилологию: учебное пособие / Е. В. Беляева. — Красноярск: СФУ, 2019. — 96 с. — ISBN 978-5-7638-4072-8.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/157716
2.	Калиущенко, В. Д. Немецкие отыменные глаголы: синхрония, диахрония, типология: монография / В. Д. Калиущенко. — Донецк: ДонНУ, 2019 — Том 17 — 2019. — 250 с.	монография	https://e.lanbook.com/book/161989
3.	Подгорная, Л. И. Немецкие предания и легенды: книга для чтения на немецком языке / Л. И. Подгорная. — Санкт-Петербург: КАРО, 2019. — 144 с. — ISBN 978-5-9925-0118-6.	Книга для чтения	https://e.lanbook.com/book/164289

4.	Холодок, М. В. (сост.). Немецкие и австрийские сказки: Пособие по аналитическому чтению и аудированию: учебное пособие / М. В. Холодок (сост.). — 3-е изд., испр. и доп. — Санкт-Петербург: КАРО, 2019. — 160 с. — ISBN 978-5-9925-0357-9.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/164291
5.	Немецкий язык. Грамматика: учебное пособие / Т. Ф. Колчина, О. А. Кравченко, Ж. В. Фомина, Е. Г. Борисенко. — Волгоград: ВГАФК, 2018. — 100 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/158176
6.	Шубина Э.Л. Немецкий язык: учеб. пособие для студ., обуч. по спец. "Бухгалтерский учет, анализ и аудит", "Финансы и кредит", "Налоги и налогообложения", "Мировая экономика". / Э. Л. Шубина ; рец.: Е. В. Кузьмина, Е. И. Григорьев. - М.: Кнорус, 2013. - 176 с.	учебное пособие	9
7.	Горячева, Ю. М. История языка и введение в спецфилологию (японский язык): учебное пособие / Ю. М. Горячева. — Красноярск: СФУ, 2019. — 88 с. — ISBN 978-5-7638-4041-4.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/157700
8.	Амирова Т.А. История языкознания: Учеб. пособие / Т.А. Амирова, Б.А. Ольховиков, Ю.В. Рождественский; Под ред. С.Ф. Гончаренко. - М.: Академия, 2006. - 672 с	учебное пособие	10
9.	История и культура страны изучаемого иностранного языка (История и культура Великобритании): учебно-методическое пособие / составители О. А. Карасева, Е. Н. Шаева. — Рязань: РГУ имени С.А.Есенина, 2015. — 60 с.	учебно-методическое пособие	https://e.lanbook.com/book/164545
10.	Москальская О.И. История немецкого языка: Учеб. пособие для студ. вузов / О.И. Москальская. - М.: Академия, 2003. - 288 с	учебное пособие	13

Дополнительная литература.

№ п/п	Библиографическое описание	Тип (учебник, учебное пособие, учебно-метод. пособие, др.)	Кол-во в библ.
-------	----------------------------	---	----------------

1.	Горбачевский А.А. Теория языка: учеб. пособие для студ. вузов, обуч. по спец. 050301.65 - русский язык и литература / А. А. Горбачевский ; рец.: Л. А. Глинкина, Л. А. Шкатова. - М.Наука. М.: Флинта, 2011. - 280 с.	учебное пособие	20
2.	Дарьенкова, Н. Н. Einzigartige gebäude und strukturen: учебно-методическое пособие / Н. Н. Дарьенкова. — Нижний Новгород: ННГАСУ, 2018 — Часть 1 — 2018. — 52 с. — ISBN 978-5-528-00314-6.	учебно-методическое пособие	https://e.lanbook.com/book/164873
3.	Тагиль, И. П. Грамматика немецкого языка: справочник / И. П. Тагиль. — 7-е изд., испр., перераб. и доп. — Санкт-Петербург: КАРО, 2019. — 480 с. — ISBN 978-5-9925-0748-5.	справочник	https://e.lanbook.com/book/164285
5.	История английского языка: учебное пособие / составители Е. Ю. Баженова, Т. Ю. Ма. — Благовещенск: АмГУ, 2019. — 73 с.	учебное пособие	https://e.lanbook.com/book/156599

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)

- 1.Поисковые системы: <http://www.rambler.ru>, <http://yandex.ru>,
- 2.Федеральный образовательный портал www.edu.ru.
- 3.Российская государственная библиотека <http://www.rsl.ru/ru>
- 4.Государственная публичная научно-техническая библиотека России URL: <http://gpntb.ru>.
- 5.Государственное бюджетное учреждение культуры Республики Крым «Крымская республиканская универсальная научная библиотека» <http://franco.crimealib.ru/>
- 6.Педагогическая библиотека <http://www.pedlib.ru/>
- 7.Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (РИНЦ) <http://elibrary.ru/defaultx.asp>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Общие рекомендации по самостоятельной работе бакалавров

Подготовка современного бакалавра предполагает, что в стенах университета он овладеет методологией самообразования, самовоспитания, самосовершенствования. Это определяет важность активизации его самостоятельной работы.

Самостоятельная работа формирует творческую активность бакалавров, представление о своих научных и социальных возможностях, способность вычленять главное, совершенствует приемы обобщенного мышления, предполагает более глубокую проработку ими отдельных тем, определенных программой.

Основными видами и формами самостоятельной работы студентов по данной дисциплине являются: самоподготовка по отдельным вопросам; работа с базовым конспектом; подготовка к устному опросу; подготовка к контрольной работе; подготовка доклада; подготовка к зачету.

Важной частью самостоятельной работы является чтение учебной литературы. Основная функция учебников – ориентировать в системе тех знаний, умений и навыков, которые должны быть усвоены по данной дисциплине будущими специалистами. Учебник также служит путеводителем по многочисленным произведениям, ориентируя в именах авторов, специализирующихся на определённых научных направлениях, в названиях их основных трудов. Вторая функция учебника в том, что он очерчивает некий круг обязательных знаний по предмету, не претендуя на глубокое их раскрытие.

Чтение рекомендованной литературы – это та главная часть системы самостоятельной учебы бакалавра, которая обеспечивает подлинное усвоение науки. Читать эту литературу нужно по принципу: «идея, теория, метод в одной, в другой и т.д. книгах».

Во всех случаях рекомендуется рассмотрение теоретических вопросов не менее чем по трем источникам. Изучение проблемы по разным источникам – залог глубокого усвоения науки. Именно этот блок, наряду с выполнением практических заданий является ведущим в структуре самостоятельной работы студентов.

Вниманию бакалавров предлагаются список литературы, вопросы к самостоятельному изучению и вопросы к зачету.

Для успешного овладения дисциплиной необходимо выполнять следующие требования:

- 1) выполнять все определенные программой виды работ;
- 2) посещать занятия, т.к. весь тематический материал взаимосвязан между собой и, зачастую, самостоятельного теоретического овладения пропущенным материалом недостаточно для качественного его усвоения;
- 3) все рассматриваемые на занятиях вопросы обязательно фиксировать в отдельную тетрадь и сохранять её до окончания обучения в вузе;

4) проявлять активность при подготовке и на занятиях, т.к. конечный результат овладения содержанием дисциплины необходим, в первую очередь, самому бакалавру;

5) в случаях пропуска занятий по каким-либо причинам обязательно отрабатывать пропущенное преподавателю во время индивидуальных консультаций.

Внеурочная деятельность бакалавра по данной дисциплине предполагает:

- самостоятельный поиск ответов и необходимой информации по предложенным вопросам;
- выполнение практических заданий;
- выработку умений научной организации труда.

Успешная организация времени по усвоению данной дисциплины во многом зависит от наличия у бакалавра умения самоорганизовать себя и своё время для выполнения предложенных домашних заданий. Объём заданий рассчитан максимально на 2-3 часа в неделю. При этом алгоритм подготовки будет следующим:

- 1 этап – поиск в литературе теоретической информации по предложенным преподавателем вопросам;
- 2 этап – осмысление полученной информации, освоение терминов и понятий;
- 3 этап – составление плана ответа на каждый вопрос;
- 4 этап – поиск примеров по данной проблематике.

Работа с базовым конспектом

Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций в различных формах их проведения: проблемные лекции с элементами эвристической беседы, информационные лекции, лекции с опорным конспектированием, лекции-визуализации.

На лекциях преподаватель рассматривает вопросы программы курса, составленной в соответствии с государственным образовательным стандартом. Из-за недостаточного количества аудиторных часов некоторые темы не удастся осветить в полном объеме, поэтому преподаватель, по своему усмотрению, некоторые вопросы выносит на самостоятельную работу студентов, рекомендуя ту или иную литературу.

Кроме этого, для лучшего освоения материала и систематизации знаний по дисциплине, необходимо постоянно разбирать материалы лекций по конспектам и учебным пособиям.

Во время самостоятельной проработки лекционного материала особое внимание следует уделять возникшим вопросам, непонятным терминам, спорным точкам зрения. Все такие моменты следует выделить или выписать отдельно для дальнейшего обсуждения на практическом занятии. В случае необходимости обращаться к преподавателю за консультацией. Полный список литературы по дисциплине приведен в рабочей программе дисциплины.

Подготовка доклада

Требования к оформлению и содержанию доклада.

Структура доклада:

Титульный лист содержит следующие атрибуты:

- в верхней части титульного листа помещается наименование учреждения (без сокращений), в котором выполнена работа;
- в середине листа указывается тема работы;
- ниже справа - сведения об авторе работы (ФИО (полностью) с указанием курса, специальности) и руководителе (ФИО (полностью), должность);
- внизу по центру указываются место и год выполнения работы.

Титульный лист не нумеруется, но учитывается как первая страница.

Оглавление – это вторая страница работы. Здесь последовательно приводят все заголовки разделов текста и указывают страницы, с которых эти разделы начинаются. В содержании оглавления все названия глав и параграфов должны быть приведены в той же последовательности, с которой начинается изложение содержания этого текста в работе без слова «стр.» / «страница». Главы нумеруются римскими цифрами, параграфы – арабскими.

Введение (формулируется суть исследуемой проблемы, обосновывается выбор темы, определяется его значимость и актуальность, указывается цель и задачи доклада, дается характеристика исследуемой литературы).

Основная часть (основной материал по теме; может быть поделена на разделы, каждый из которых, доказательно раскрывая отдельную проблему или одну из ее сторон, логически является продолжением предыдущего раздела).

Заключение (подводятся итоги или дается обобщенный вывод по теме доклада, предлагаются рекомендации, указываются перспективы исследования проблемы).

Список литературы. Количество источников литературы - не менее пяти. Отдельным (нумеруемым) источником считается как статья в журнале, сборнике, так и книга. Таким образом, один сборник может оказаться упомянутым в списке литературы 2 – 3 раза, если вы использовали в работе 2 – 3 статьи разных авторов из одного сборника.

Приложение (таблицы, схемы, графики, иллюстративный материал и т.д.) – необязательная часть.

Требования к оформлению текста доклада

Доклад должен быть выполнен грамотно, с соблюдением культуры изложения.

Объем работы должен составлять не более 20 страниц машинописного текста (компьютерный набор) на одной стороне листа формата А4, без учета страниц приложения.

Текст исследовательской работы печатается в редакторе Word, интервал – полуторный, шрифт Times New Roman, кегль – 14, ориентация – книжная. Отступ от левого края – 3 см, правый – 1,5 см; верхний и нижний – по 2 см; красная строка – 1 см.; выравнивание по ширине.

Затекстовые ссылки оформляются квадратными скобками, в которых указывается порядковый номер первоисточника в алфавитном списке литературы, расположенном в конце работы, а через запятую указывается номер страницы. Например [11, 35].

Заголовки печатаются по центру 16-м размером шрифта. Заголовки выделяются жирным шрифтом, подзаголовки – жирным курсивом; заголовки и подзаголовки отделяются одним отступом от общего текста сверху и снизу. После названия темы, подраздела, главы, параграфа (таблицы, рисунка) точка не ставится.

Страницы работы должны быть пронумерованы; их последовательность должна соответствовать плану работы. Нумерация начинается с 2 страницы. Цифру, обозначающую порядковый номер страницы, ставят в правом углу нижнего поля страницы. Титульный лист не нумеруется.

Каждая часть работы (введение, основная часть, заключение) печатается с нового листа, разделы основной части – как единое целое.

Должна быть соблюдена алфавитная последовательность написания библиографического аппарата.

Оформление не должно включать излишеств, в том числе: различных цветов текста, не относящихся к пониманию работы рисунков, больших и вычурных шрифтов и т.п.

Подготовка к устному опросу

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практического занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки устных ответов студентов:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);

- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Подготовка к зачету

Зачет является традиционной формой проверки знаний, умений, компетенций, сформированных у студентов в процессе освоения всего содержания изучаемой дисциплины. Обычный зачет отличается от экзамена только тем, что преподаватель не дифференцирует баллы, которые он выставляет по его итогам.

Самостоятельная подготовка к зачету должна осуществляться в течение всего семестра, а не за несколько дней до его проведения.

Подготовка включает следующие действия. Прежде всего нужно перечитать все лекции, а также материалы, которые готовились к семинарским и практическим занятиям в течение семестра. Затем надо соотнести эту информацию с вопросами, которые даны к зачету. Если информации недостаточно, ответы находят в предложенной преподавателем литературе. Рекомендуется делать краткие записи. Речь идет не о шпаргалке, а о формировании в сознании четкой логической схемы ответа на вопрос. Накануне зачета необходимо повторить ответы, не заглядывая в записи. Время на подготовку к зачету по нормативам университета составляет не менее 4 часов.

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости))

Информационные технологии применяются в следующих направлениях:
 оформление письменных работ выполняется с использованием текстового редактора;
 демонстрация компьютерных материалов с использованием мультимедийных технологий;

использование информационно-справочного обеспечения, такого как: правовые справочные системы (Консультант+ и др.), онлайн словари, справочники (Грамота.ру, Интуит.ру, Википедия и др.), научные публикации.

использование специализированных справочных систем (электронных учебников, справочников, коллекций иллюстраций и фотоизображений, фотобанков, профессиональных социальных сетей и др.).

OpenOffice Ссылка: <http://www.openoffice.org/ru/>

Mozilla Firefox Ссылка: <https://www.mozilla.org/ru/firefox/new/>

Libre Office Ссылка: <https://ru.libreoffice.org/>

Do PDF Ссылка: <http://www.dopdf.com/ru/>

7-zip Ссылка: <https://www.7-zip.org/>

Free Commander Ссылка: <https://freecommander.com/ru>

be Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>попо

Gimp (графический редактор) Ссылка: <https://www.gimp.org/>

ImageMagick (графический редактор) Ссылка: <https://imagemagick.org/script/index.php>

VirtualBox Ссылка: <https://www.virtualbox.org/>

Adobe Reader Ссылка: <https://acrobat.adobe.com/ru/ru/acrobat/pdf-reader.html>

Операционная система Windows 8.1 Лицензионная версия по договору №471\1 от 11.12.2014 г.

Электронно-библиотечная система Библиокомплектатор

Национальна электронная библиотека - федеральное государственное бюджетное учреждение «Российская государственная библиотека» (ФГБУ «РГБ»)

Редакция Базы данных «ПОЛПРЕД Справочники»

Электронно-библиотечная система «ЛАНЬ»

12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

-проектор, совмещенный с ноутбуком для проведения лекционных занятий преподавателем и презентации студентами результатов работы

-раздаточный материал для проведения групповой работы;

()

13. Особенности организации обучения по дисциплине обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ОВЗ:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных

- создание контента, который можно представить в различных видах без потерь данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества;
- создание возможности для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников – например, так, чтобы лица с нарушением слуха получали информацию визуально, с нарушением зрения – аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счет альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи чeskих занятий, выступления с докладами и защитой выполненных работ, проведение тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ОВЗ форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи: зачет и экзамен, проводимый в письменной форме, – не более чем на 90 мин., проводимый в устной форме – не более чем на 20 мин., – продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы – не более чем на 15 мин.

14. Виды занятий, проводимых в форме практической подготовки

(не предусмотрено при изучении дисциплины)